MUÑIZ CACHÓN, C. y M. ALVARELLOS PEDRERO, (2008) «Una nota peculiar en la prosodia asturiana: la entonación oriental» en: A. Turculet (ed.) *La variation diatopique de l'intonation dans le domain roumain et roman.* Iaşi: Editura Universitatii "Alexandru Ioan Cuza", págs. 103-122.

UNA NOTA PECULIAR EN LA PROSODIA ASTURIANA: LA ENTONACIÓN ORIENTAL[1]

Carmen Muñiz Cachón
Mercedes Alvarellos Pedrero
Grupo AMPER-Astur (Universidad de Oviedo)

RESUMEN

El estudio de la prosodia asturiana que llevamos realizando desde hace unos años en el marco del proyecto AMPER nos ha llevado en esta ocasión a analizar los rasgos más destacados del asturiano en las hablas más orientales de nuestra Comunidad Autónoma.

Este estudio pone de manifiesto el continuum entonativo que venimos observando desde el gallego —lengua hablada al oeste de Asturias— hasta el castellano de Cantabria, comunidad con la que entramos en contacto en el extremo oriental.

Como nota peculiar de todo el noroeste peninsular se señala la curva entonativa descendente tanto en la modalidad asertiva como en la interrogativa. Este rasgo ha sido observado en el gallego-asturiano, en asturiano occidental y central. Sin embargo, la zona oriental presenta características a mitad de camino entre esa entonación del noroeste peninsular y la más castellana de la comunidad cántabra.

En esta comunicación mostraremos los rasgos propios de la prosodia del Oriente de Asturias, reflejados en las distintas trayectorias que sigue la curva de F0 según el acento de la última palabra del enunciado. Se analiza también el comportamiento de la entonación y su vinculación con el acento así como los parámetros de duración e intensidad a lo largo de todo el enunciado.

La recogida de muestras y el tratamiento de los datos, así como la elección de los informantes se ha realizado siguiendo los protocolos de AMPER. En este trabajo daremos a conocer el resultado del análisis de dos informantes, mujeres, sin estudios superiores, de edades comprendidas entre los 25 y los 50 años, una procedente de zona rural (Meluerda) y otra de zona urbana (Ribadesella).

ABSTRACT

In this work the research group AMPER-Astur aims to present new results of its investigation on the Asturian intonation as part of the Proyect AMPER. In this occasion we analyze the most important prosodic features from the eastern Asturian linguistic variety.

This study points out the intonational continuum that we can observe from Galician —the language spoken to the west of Asturias— to the Cantabrian Spanish —Spanish variety spoken in Cantabria, region situated to the east of Asturias—.

We know that the most characteristic feature in all north-western part of the Iberian Peninsula is to have a descendent final contour both in declarative and absolute interrogative statements. This characteristic can be found in Galician-Asturian and also both in western and central Asturian. However,

[1] Este trabajo ha sido realizado gracias a una ayuda institucional del Ministerio de Educación y Ciencia (referencia: HUM2005-08282-CO2-02/ FILO).

MUÑIZ CACHÓN, C. y M. ALVARELLOS PEDRERO, (2008) «Una nota peculiar en la prosodia asturiana: la entonación oriental» en: A. Turculet (ed.) *La variation diatopique de l'intonation dans le domain roumain et roman.* Iaşi: Editura Universitatii "Alexandru Ioan Cuza", págs. 103-122.

eastern Asturian presents features halfway through north-western intonation and Cantabrian Spanish intonation.

The goal of this study is to show the most important features of eastern Asturian intonational structure, which are reflected in the different intonational contours, depending on the accent from the statement last word. Not only have we analyzed the relationship between fundamental frequency (F0) and accentual structure but also parameters like duration or intensity through the utterances.

The simple collection, the data treatment and choose of the informants have been carried out following the AMPER protocols. In this work, we present the result of our two informants' analysis. Both speakers are women, without graduated studies and aged between 25 and 50; one of them comes from a rural area, Meluerda, and the other one comes from an urban area, Ribadesella.

INTRODUCCIÓN

El estudio de la prosodia asturiana que llevamos realizando desde hace unos años en el marco del proyecto AMPER (M. Contini *et al.* 2002; A. Romano, 2005) nos ha llevado en esta ocasión a analizar los rasgos más destacados del asturiano en las hablas más orientales de nuestra Comunidad Autónoma. Este estudio pone de manifiesto el *continuum* entonativo que venimos observando desde el gallego —lengua hablada al oeste de Asturias— hasta el castellano de Cantabria, comunidad con la que entramos en contacto en el extremo oriental.

Como nota peculiar de todo el noroeste peninsular se señala la curva entonativa descendente tanto en la modalidad asertiva como en la interrogativa (M. J. Canellada, 1984). Este rasgo ha sido observado en el gallego-asturiano, en asturiano occidental y central. Sin embargo, la zona oriental, a la que dedicamos esta investigación, presenta características a mitad de camino entre esta entonación del noroeste peninsular y la más castellana de la Comunidad cántabra (T. Navarro Tomás 1974). Desde el punto de vista lingüístico, la línea que separa el asturiano central y el oriental, paralela al río Sella, está marcada por la aspiración de la inicial de palabra [ɦ] donde el resto del asturiano tiene [f]. Dentro de la misma área oriental existen claras diferencias morfológicas entre la zona de plural en *–es* para el femenino que se extiende desde el asturiano de tipo central y llega hasta el río Guadamía, que separa los concejos de Ribadesella y Llanes.

El hecho de que la entonación de esta zona presente rasgos próximos al castellano de Cantabria se debe a factores históricos que F. García González (1983) describe en estos términos:

> A tenor de los conocimientos que hoy poseemos sobre nuestros antepasados remotos, la frontera oriental del asturiano no se puede poner en relación con ninguna divisoria prerromana o romana, ya que se extiende por el antiguo territorio de los cántabros orguenomescos. Las causas que contribuyeron a acumular y a fijar los límites de los fenómenos lingüísticos parecen remontarse a la época medieval. Desde la primera mitad del siglo XIII, con la reforma administrativa de Fernando III (rey de Castilla y León entre 1230 y 1252), el ángulo oriental de las Asturias de Oviedo pasó a depender de la merindad de las Asturias de Santillana.

Para llevar a cabo este análisis prosódico hemos tomado dos puntos de encuesta en el concejo de Ribadesella, situado en el noreste de Asturias, dentro de los límites de

la considerada zona de habla asturiano-oriental. Uno de los puntos de encuesta ha sido Ribadesella, capital del concejo al que da nombre, villa marinera de 3117 habitantes. La otra encuesta se realizó en la pequeña localidad de Meluerda, lugar de 135 habitantes, perteneciente a la parroquia de Collera, muy próximo a la capital del concejo. Ambas zonas, urbana y rural, caracterizadas por la aspiración de la [ɦ] inicial y por el plural femenino en *–es*.

METODOLOGÍA

Teniendo en cuenta que este estudio entonativo se enmarca dentro del proyecto AMPER se siguen las directrices metodológicas de este grupo (A. M. Fernández Planas, 2005). Así, con el objetivo de llevar a cabo la descripción entonativa de la zona oriental de Asturias se buscaron **informantes** que se ajustasen a las características requeridas en esta primera fase del Proyecto —mujeres, sin estudios superiores, de entre 25 y 50 años—, tomando como tales a dos mujeres, una de 50 años, nacida en Meluerda —localidad rural del oriente asturiano—, y otra de 25 años perteneciente a Ribadesella, como representante del ámbito urbano.

El **corpus** empleado en la realización de las encuestas responde al modelo de corpus *ad hoc* con una serie de secuencias con estructura SVO cuyas palabras representan todos los esquemas acentuales del asturiano —agudas, llanas y esdrújulas— combinándose unos con otros excepto en el verbo, siempre constituido por una palabra llana: aguda-llana-aguda, aguda-llana-llana, aguda-llana-esdrújula, llana-llana-aguda…etc. La estructura de las secuencias es la misma tanto para la modalidad asertiva como para la interrogativa.

Una vez establecido el corpus, se procedió a la fase de **grabación**. Cada secuencia fue repetida tres veces en cada una de las dos modalidades por cada informante, recogiéndose un total de 54 muestras por cabeza, que sirven para establecer las características propias de la entonación del oriente asturiano.

Las grabaciones se realizaron directamente en el domicilio de cada informante con el fin de alcanzar una mayor naturalidad. Relajadas al hallarse en un ambiente familiar y doméstico, las informantes repetían las frases del corpus, que se les presentaba en forma de fichas individuales, evitando la lectura y, con ello, el consiguiente efecto serie a través de la interacción con el entrevistador, persona de la misma zona lingüística que iba guiando la encuesta. Entretanto, la grabación de las muestras se registraba a través de un micrófono de diadema modelo AKG C520, que recoge las frases pronunciadas aislándolas de ruidos externos en una Grabadora Marantz PMD 671.

Ya grabadas y recogidas todas las muestras se realizó la limpieza con el programa *Goldwave* 4.25, la segmentación y el etiquetado de la señal, para continuar con el **análisis** de los datos mediante el programa *AMPER 2006* (M. J. López Bobo *et al.*, 2007). Para proceder al estudio prosódico nos centramos en los tres parámetros físicos responsables de la melodía de los enunciados: frecuencia fundamental (F0), intensidad y duración.

Segmentadas las vocales a partir del oscilograma y el espectrograma de cada enunciado, se obtienen gráficos de cada una de las variables en los que se reflejan tres puntos de F0 (inicio-medio-fin) por vocal, intensidad y duración.

A continuación se exponen los resultados obtenidos del análisis de las dos informantes de la zona oriental asturiana. Cada apartado se centra en uno de los tres parámetros estudiados (F0, intensidad y duración) y consta de la misma estructura argumental: un comentario general de cada uno en el que se refieren los rasgos melódicos globales de las dos modalidades estudiadas (asertiva e interrogativa absoluta) tanto del ámbito urbano como del rural, estableciéndose las semejanzas y diferencias oportunas entre ambas; y un comentario basado en la estructura acentual teniendo en cuenta la modalidad y la zona.

Los gráficos que se muestran en cada apartado reflejan, por una parte, la tendencia global del comportamiento de los parámetros por modalidad y zona. Para ello, se utilizaron las medias resultantes en cada caso. El mismo proceso de obtención de las medias se repitió a la hora de crear los gráficos por acento. Teniendo en cuenta la composición de cada enunciado (combinaciones de palabras agudas, llanas y esdrújulas), se hizo la media de todos aquellos que tuviesen la primera palabra aguda con independencia del esquema acentual del resto. Lo mismo se hizo con las primeras palabras llanas y esdrújulas. En cuanto a la segunda palabra, siempre llana —exigencia protocolaria del proyecto AMPER—, se obtuvo con la media de todas las muestras. Finalmente, se procedió del mismo modo que para la primera palabra a la hora de realizar las medias de la tercera. Este proceso se aplicó para la obtención de los gráficos por acento tanto de la modalidad asertiva como de la interrogativa.

RESULTADOS

Análisis de la F0

La frecuencia fundamental constituye el principal parámetro acústico de la entonación. Para estudiar esta variable comenzamos con una descripción global de su evolución a lo largo del enunciado, para centrarnos después en su relación con el acento.

Tras haber analizado las muestras procedentes de las dos informantes del oriente asturiano, observamos ciertas similitudes y diferencias en las curvas entonativas de las dos modalidades entre el ámbito urbano (Ribadesella) y el rural (Meluerda).

En la figura 1 se representan los dos gráficos comparativos de las curvas de F0 de las asertivas e interrogativas de las dos localidades del oriente de Asturias. En ellos se reflejan los resultados de las medias de todos los enunciados en las dos modalidades mencionadas. Cada una de las curvas representa la media de las tres repeticiones en las que se combinaron la distribución acentual del primer grupo acentual (palabras agudas, llanas y esdrújulas), del segundo grupo (el verbo, siempre llano), y del tercer grupo (palabras agudas, llanas y esdrújulas).

Si nos fijamos en dichos gráficos, reparamos en la mayor semejanza entre las curvas asertivas que en las interrogativas de ambas zonas, urbana y rural. Así, en las

asertivas (figura 1, gráfico izquierdo), las curvas dibujan una trayectoria muy similar que arranca de un tono bajo en progresivo ascenso y se caracteriza por la presencia de dos picos, uno asociado a la primera sílaba tónica del enunciado —sujeto— y otro con el segundo acento —verbo—, y un tonema final descendente a partir del último pico, donde se alcanzan los valores frecuenciales más bajos. La principal diferencia radica en la altura del segundo pico, mucho más elevado en la curva de la zona urbana que en la rural, de manera que no se produce en el habla de la zona urbana el esperado escalonamiento descendente de los picos que sí se observa en el habla rural. Esta discrepancia puede deberse a la mayor focalización de la hablante urbana en ese punto, que tendía a enfatizar el último elemento, alterando con ello el proceso de declive tonal.

Las diferencias entre las curvas interrogativas (figura 1, gráfico derecho) son mayores. Pese a que el rango tonal global es en ambas superior al de sus correspondientes asertivas y el comienzo es igual —ascenso progresivo hasta un primer pico—, a partir de este punto se producen trayectorias divergentes. La curva de la zona rural mantiene una altura sostenida y constante a partir de ese primer pico que se prolonga hasta el final del enunciado, produciéndose una suspensión del proceso de declinación, propio del patrón de pregunta del asturiano (C. Muñiz Cachón *et al.*, en prensa; M. J. López Bobo *et al.*, 2005 y 2008; L. Díaz Gómez *et al.*, 2006; M. Alvarellos Pedrero, en prensa) y de otros dominios lingüísticos norteños como el gallego (E. Fernández Rei *et al.*, 2005 y 2007; C. Muñiz Cachón *et al.* 2008). Por otro lado, en la curva de la zona urbana, a partir del primer pico se produce un descenso progresivo del tono para terminar con un tonema ascendente, rasgo que la aproxima más al patrón general castellano que al descrito para el asturiano. La razón de este acercamiento al modelo de pregunta castellano podría tener su origen en la mayor castellanización de la zona urbana dada la proximidad de este núcleo a la región cántabra, en la que se ha señalado la existencia de un patrón interrogativo como el del español estándar (M. Viejo Lucio-Villegas, 2008). Frente a este ámbito, la zona rural, que aunque se halla igualmente próxima a Cantabria, tiende a ser más conservadora de la tradición asturiana.

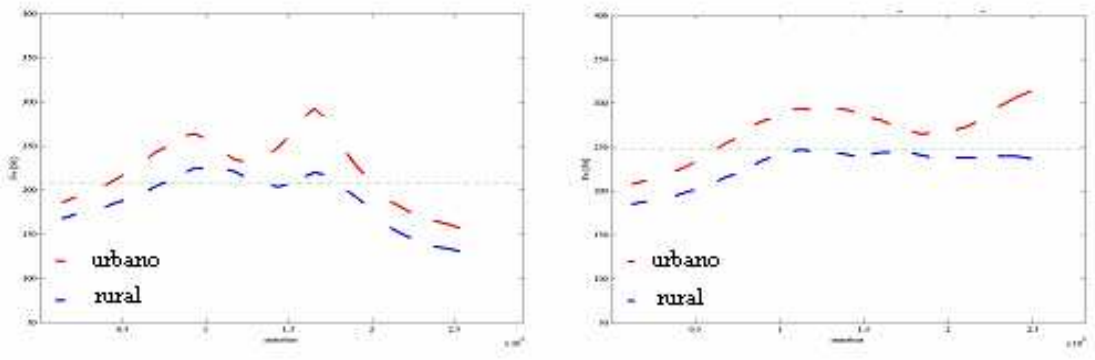

Fig. 1: Comparación de asertivas (izda.) e interrogativas (dcha.) de Oriente urbano y rural

MUÑIZ CACHÓN, C. y M. ALVARELLOS PEDRERO, (2008) «Una nota peculiar en la prosodia asturiana: la entonación oriental» en: A. Turculet (ed.) *La variation diatopique de l'intonation dans le domain roumain et roman.* Iaşi: Editura Universitatii "Alexandru Ioan Cuza", págs. 103-122.

Relación de la F0 con el acento

Comparada la trayectoria de la F0 en las dos localidades estudiadas y una vez establecida la tendencia global de las curvas en ambas modalidades, nos centramos ahora en la relación de esta variable con el acento.

Pese a la evidente semejanza observada entre las curvas asertivas de los dos puntos de encuesta analizados, podemos señalar ciertas diferencias concernientes al comportamiento acentual en cada una.

Si nos fijamos en la figura 2, comprobamos que, como ya habíamos señalado, la trayectoria global es similar: dos picos y un tonema descendente, característico de la modalidad enunciativa. Sin embargo, existen algunas diferencias que se perciben principalmente en la localización del primer pico, asociado a la primera sílaba tónica. Así, cuando la primera palabra es aguda, en las asertivas de la zona urbana (Ribadesella) el primer pico se sitúa en la sílaba 4, coincidiendo con la propia tónica, produciéndose un efecto de alineamiento, con lo que no se sobrepasa el límite sintagmático entre sujeto-verbo. Por el contrario, en las asertivas de la zona rural, en el mismo caso (primera palabra aguda), el primer pico se sitúa en la sílaba 5, con lo que se produce una posrealización de una sílaba que implica el salto de la frontera sintagmática sujeto-verbo (C. Muñiz Cachón *et al*. 2006; M. Cuevas Alonso *et al.* 2007).

Cuando la primera palabra es llana, el comportamiento de las asertivas respecto a la localización del primer pico es el mismo: en ambas localidades se sitúa en la sílaba 4, coincidiendo con la postónica y produciéndose la posrealización de una sílaba, con lo que no se pasa la frontera sujeto-verbo.

En el caso de la primera palabra esdrújula, el comportamiento también es muy similar, localizándose el primer pico en la sílaba 3, en el caso de la zona urbana, y entre las sílabas 3 y 4 en el caso del ámbito rural. En cualquier caso, siempre se produce una posrealización, ya de una sílaba (zona urbana) o ya de una o dos sílabas (zona rural). El límite sintagmático entre sujeto-verbo nunca se vulnera.

Tras el primer pico la curva desciende hasta un valle, localizado habitualmente en la sílaba 5 en la zona urbana, y en la sílaba 6 en la rural, coincidiendo en este último caso con la tónica del verbo. A partir de este punto el comportamiento es el mismo en los dos ámbitos: se alcanza un segundo pico, asociado al segundo acento tonal —verbo siempre llano—, que en ambos casos (urbano y rural) se sitúa siempre sobre la sílaba 7, que coincide con la postónica del verbo. Finalmente, a partir de este segundo pico se produce, coincidiendo con el objeto, un descenso progresivo de la F0, que comienza en la sílaba 8 independientemente del tipo de acento —más acusado en la tónica en esdrújulas y en la pretónica en llanas y agudas— hasta el final del enunciado, donde se registran los valores frecuenciales más bajos.

De este modo, mientras en la primera parte del enunciado la estructura acentual tiene un carácter relevante, que se manifiesta en forma de diferencias de localización del primer pico, en la segunda parte estas diferencias se desdibujan, confluyendo la

trayectoria y localización de los eventos en un punto con independencia de la estructura acentual de las palabras.

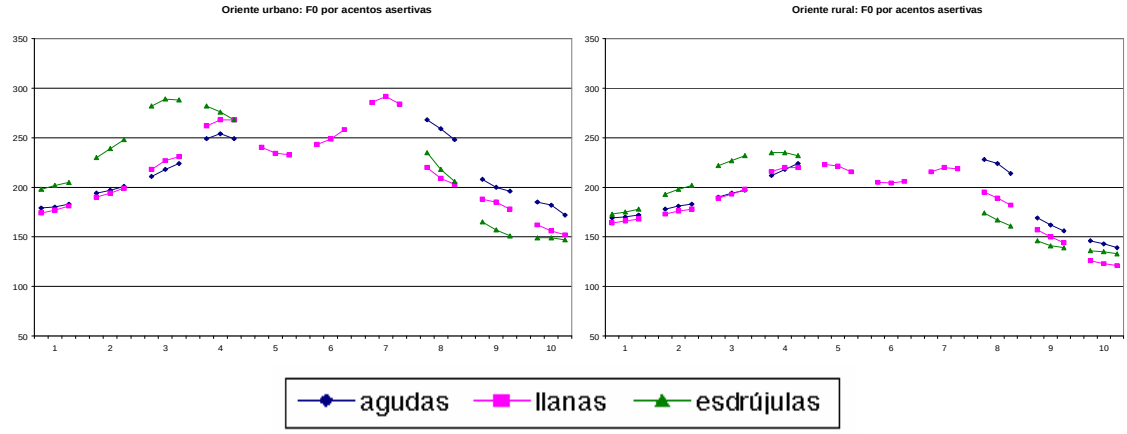

Fig. 2 Comparación de F0 por acento en asertivas de ambas zonas: urbano (dcha.) y rural (izda.)

Si nos centramos ahora en las interrogativas, podemos observar que la trayectoria de la curva es diferente en ambas localidades (figura 3). Como ya habíamos señalado, el trazado de la pregunta de la zona urbana se asemeja más al patrón castellano, en tanto que el de la zona rural sigue la línea del patrón descrito para las curvas interrogativas del asturiano.

La primera parte de las curvas discurre de manera similar: comienzo en un tono bajo que asciende progresivamente hasta alcanzar un punto cumbre, el primer pico. Sin embargo, la localización de este pico varía en función del acento y el ámbito. Cuando la primera palabra es aguda, el pico se sitúa en la sílaba 6 (posrealización de 2 sílabas) en la curva de la zona urbana, y en la sílaba 5 (postónica) en la de la rural. Cuando la primera palabra es llana, el pico se sitúa en la sílaba 5 (posrealización de 2 sílabas) en las curvas de ambas localidades. Y cuando la primera palabra es esdrújula, el pico se sitúa en la sílaba 3 (postónica) en la curva de la zona urbana y en la sílaba 4 (posrealización de 2 sílabas) en la de la zona rural. Pese a estas pequeñas variaciones[2], coinciden en que sea cual sea la estructura acentual de la primera palabra siempre se produce posrealización de una o dos sílabas, de manera que la tendencia de las interrogativas de ambas localidades es sobrepasar el límite sintagmático entre sujeto y verbo, a diferencia de lo que sucedía con las asertivas, en las que se respetaba esta frontera sintáctica.

A partir de este primer pico, el comportamiento de las curvas de las dos localidades muestra mayores diferencias. En la curva de la pregunta de la zona urbana a partir del primer pico se produce un descenso progresivo de la F0 hasta la tónica del

[2] En la figura 3, en algunos casos no se aprecia este comportamiento porque, al presentar medias únicamente de llanas en el verbo (sílabas 5, 6 y 7), los picos desplazados a esta posición quedan anulados.

tercer acento tonal (objeto) —sílaba 10 en agudas, sílaba 9 en llanas y sílaba 8 en esdrújulas—, punto en el que se produce el ascenso que hace culminar la curva con un tonema final ascendente.

En cuanto a la curva interrogativa de la zona rural, a partir del primer pico se caracteriza por el mantenimiento de un tono alto y sostenido que refleja una suspensión de la declinación a lo largo del cuerpo pretonemático que se prolonga hasta casi el final, donde se produce un ligero ascenso en la última sílaba cuando la palabra es aguda o un ligero descenso en la última sílaba cuando la palabra es llana o esdrújula. Un acento circunflejo final decide la dirección del tonema.

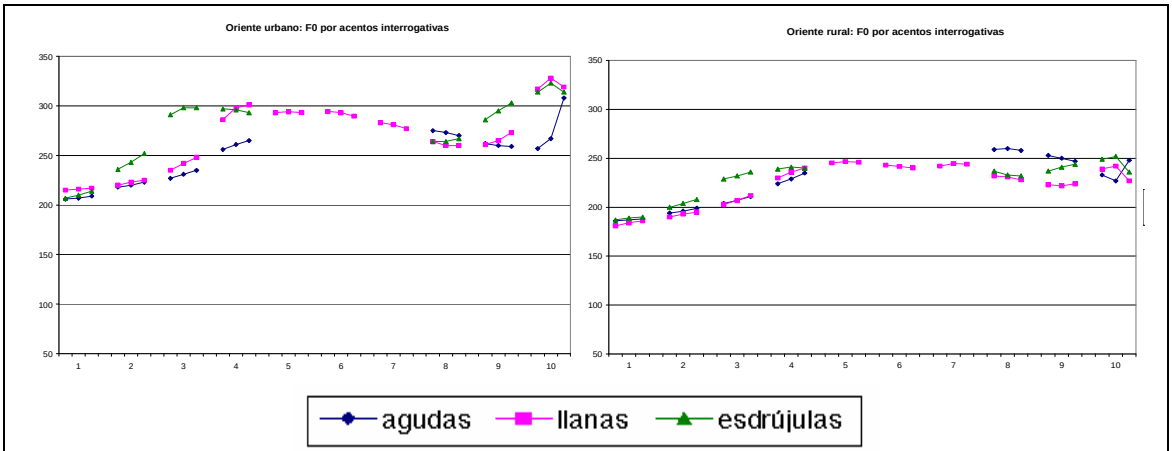

Fig. 3 Comparación de F0 por acento en interrogativas de ambas zonas: urbano (dcha.) y rural

Análisis de la intensidad

Con el parámetro intensidad estamos estudiando la cantidad global de energía en dB que tiene cada una de las vocales de la secuencia. Conocer los valores absolutos de este parámetro en cada una de las vocales solo aportaría información acerca de la energía espiratoria con la que la informante profirió estos sonidos. El interés del análisis de la intensidad radica en el contraste entre elementos diferentes, sean sílabas, modalidades oracionales o zonas dialectales.

En primer lugar contrastamos los valores medios de las realizaciones de cada sílaba —27 en total, teniendo en cuenta 9 tipos de secuencias distintas por 3 repeticiones cada una—, tomando como variable el rasgo urbano / rural.

Se observa en los gráficos de la figura. 4 una distribución paralela de la energía en la representación de la zona urbana (color oscuro) y la rural (color más claro). En el gráfico de la izquierda —representación de la energía en los enunciados asertivos— constatamos un mantenimiento de la energía hasta las sílabas correspondientes a la última palabra de la secuencia en que se produce un leve descenso a partir de la antepenúltima sílaba. En el gráfico de la derecha —secuencias interrogativas— también

se aprecia una evolución similar en la proyección de los valores de la zona urbana y de la rural, con mantenimiento alto de la energía en toda la secuencia.

Por consiguiente, la evolución de la energía corre los mismos derroteros en los enunciados urbanos que en los rurales.

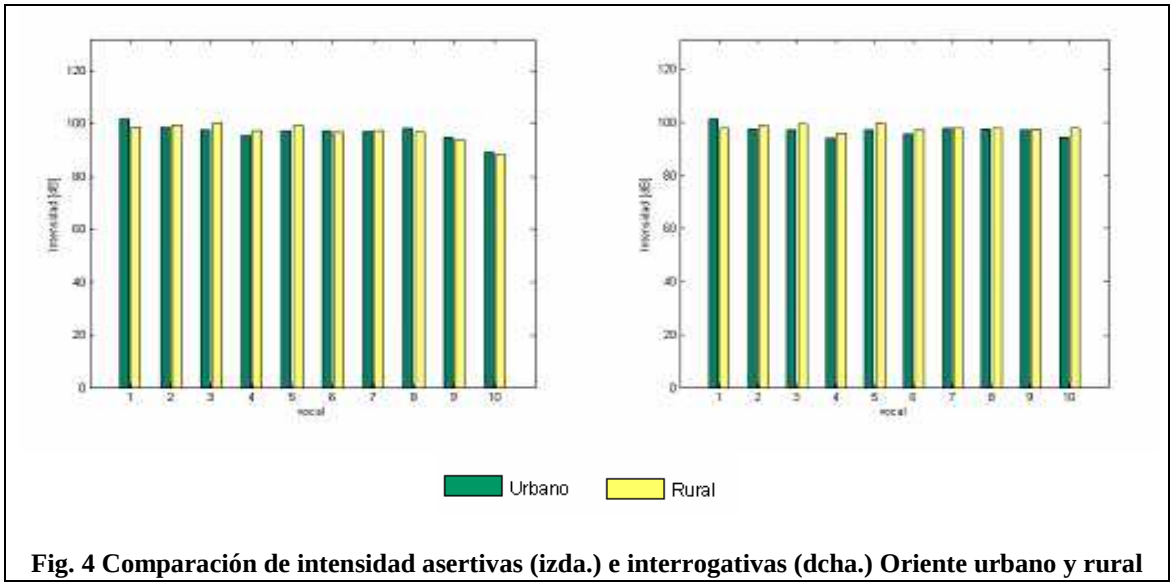

Fig. 4 Comparación de intensidad asertivas (izda.) e interrogativas (dcha.) Oriente urbano y rural

Seguidamente se establece el parangón entre los enunciados en modalidad interrogativa (color oscuro) y asertiva (color claro) en cada uno de los dos gráficos de la figura 5. Aunque acabamos de ver comportamientos semejantes en las muestras de ambas zonas, puede observarse que en la zona rural (gráfico de la derecha) se marca un poco más la diferencia de intensidad en el final del enunciado entre los enunciados asertivos e interrogativos que en el gráfico de la izquierda (zona urbana).

Podemos decir, que aunque la diferencia es muy ligera, en ambas zonas se aprecia una mayor intensidad en la primera parte del enunciado en asertivas que se invierte a partir del verbo y se marca más en el objeto con aumento de la energía en las interrogativas.

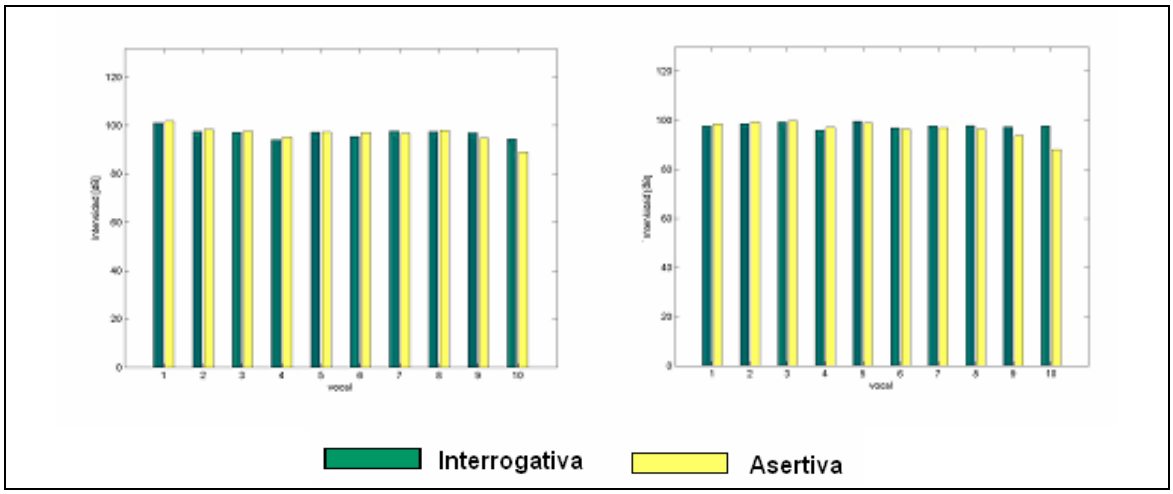

Fig. 5 Comparación de intensidad asertivas e interrogativas Oriente urbano (izda.) y rural (dcha.)

Relación de la intensidad con el acento

Si bien la intensidad es un parámetro del que resulta difícil a primera vista extraer información en relación con el acento, lo cierto es que un estudio detenido pone de relieve que, efectivamente, junto con la F0 y la duración contribuye a sustentar los rasgos prosódicos de una lengua.

En las figuras 6 y 7 se observan dos histogramas en los que se agrupan haces de barras correspondientes a las sílabas de los enunciados en los que se proyecta la energía de las vocales en palabras agudas, llanas y esdrújulas, en enunciados asertivos (arriba) e interrogativos (abajo). El gráfico de la izquierda es de zona urbana y rural el de la derecha.

Aunque las variaciones entre sílabas son pequeñas, puede observarse una clara asociación del acento léxico con una mayor intensidad. Así, comprobamos que en la primera palabra del enunciado —sílabas 2, 3 y 4—, tanto en la modalidad asertiva como en la interrogativa, la sílaba léxicamente tónica es la más prominente cuando la palabra es esdrújula o llana. La tendencia es la misma en las agudas pero debe tenerse presente que se cruza otra variable que es la evolución de la energía a lo largo del enunciado. En la evolución global se observa un ligero descenso —quizá un límite sintagmático entre sujeto y verbo— que rebaja la energía de la última sílaba de la palabra; sin embargo, el declive de la energía que se observa en esdrújulas y llanas no se observa de manera paralela en las agudas, lo cual refleja que aunque efectivamente la sílaba tónica en las agudas no sea la más prominente, proporcionalmente tiene más energía que la que le correspondería por su posición en el declive, lo cual demuestra que también está asociada con una mayor energía. Este hecho queda perfectamente reflejado en las muestras asertivas de la zona urbana y se observa la misma tendencia en el habla rural y en las interrogativas de ambas zonas. En las tres últimas sílabas, correspondientes a la última palabra del enunciado, se observa la misma asociación del acento con la sílaba tónica, reflejado de forma modélica en las asertivas (figura 6) y con bastante claridad en las interrogativas (figura 7).

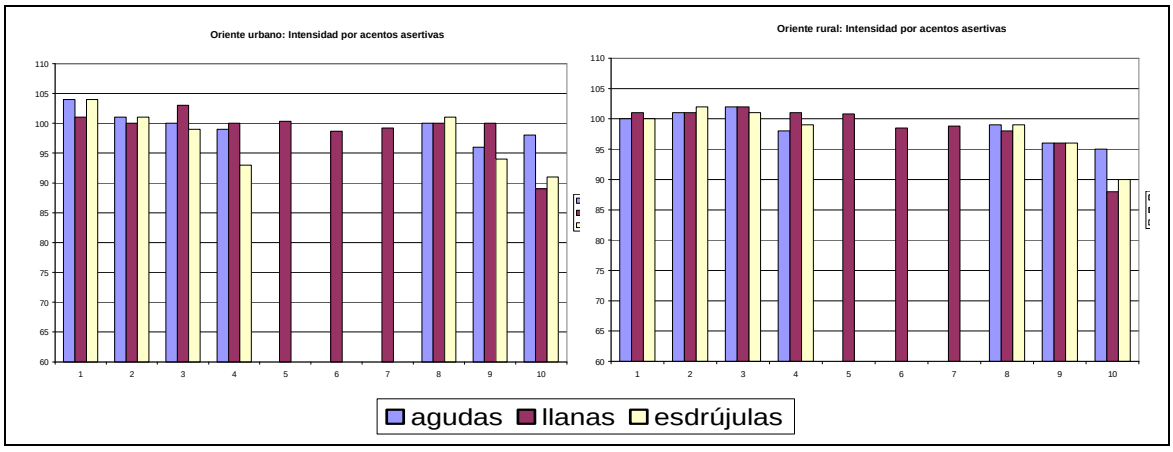

Fig. 6 Comparación de intensidad por acentos Oriente urbano (izda.) y rural (dcha.) asertivas

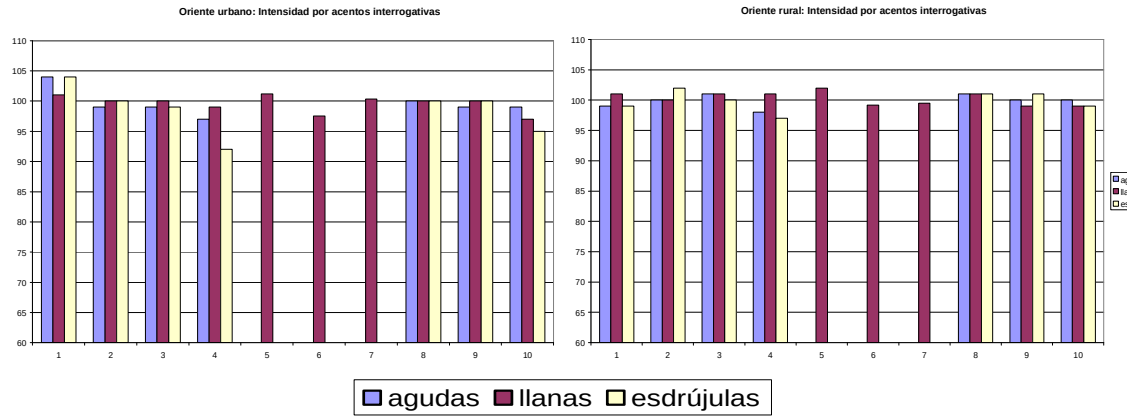

Fig. 7 Comparación de intensidad por acentos Oriente urbano (izda.) y rural (dcha.) interrogativas

Análisis de la duración

Si la intensidad de cada sílaba contribuye a dar mayor naturalidad a la melodía de los enunciados, la duración es un rasgo que junto con la F0 dibuja la prosodia de los mismos. En términos absolutos, la duración refleja únicamente la velocidad de elocución de un hablante. En este sentido, a la vista de los gráficos de la figura 8, podemos afirmar que la informante rural tiene una pronunciación más lenta que la urbana, de manera más destacada en las preguntas. Sin embargo, lo que aporta información lingüística es el hecho de que la proyección en el gráfico de barras dibuja un contorno semejante de la informante de zona rural y urbana. Este dibujo refleja una relación estrecha de este parámetro con el acento y la modalidad oracional.

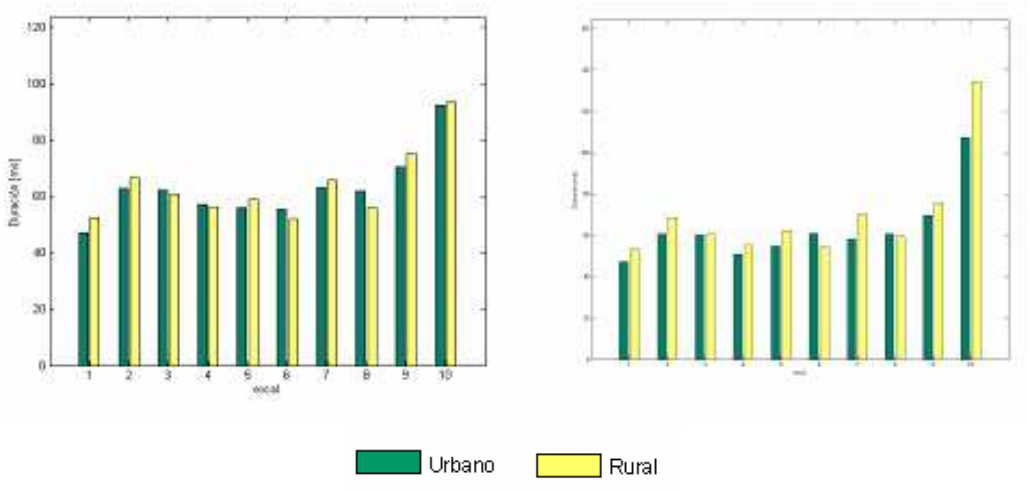

Fig. 8 Comparación de duración asertivas (izda.) e interrogativas (dcha.) Oriente urbano y rural

El contraste de la duración global de cada sílaba en enunciados asertivos frente a interrogativos refleja mayor duración en la última sílaba con independencia de modalidad y de acento. No obstante los gráficos de la figura 9 revelan mayor duración de la última sílaba en la modalidad interrogativa de ambas localidades, con una diferencia más notable en la zona rural.

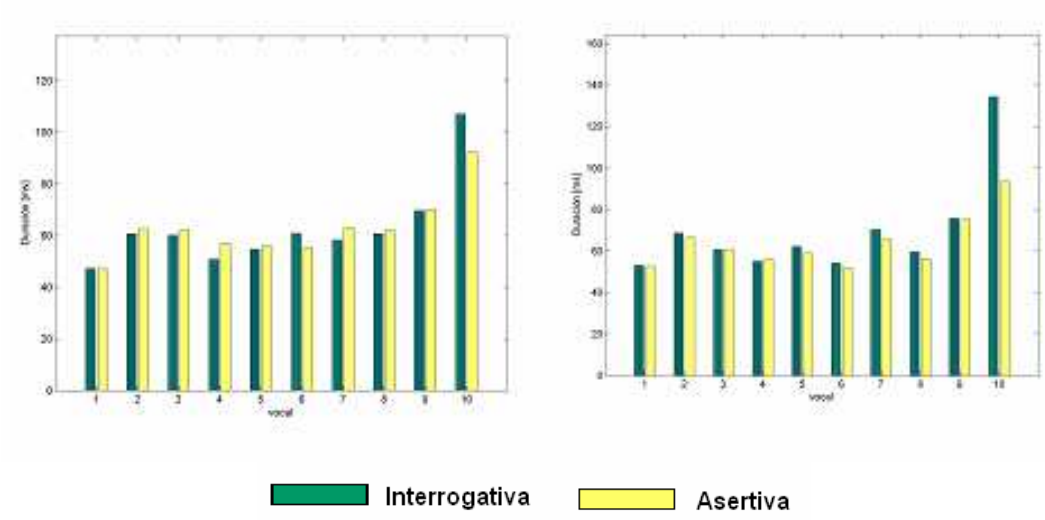

Fig. 9 Comparación de duración asertivas e interrogativas Oriente urbano (izda.) y rural (dcha.)

Relación de la duración con el acento

Los gráficos 10 y 11 reflejan una asociación de la duración con el acento, poniendo de manifiesto que la sílaba tónica es la que ostenta mayor duración. Este hecho, queda ligeramente enmascarado en alguna de las sílabas tónicas debido al influjo más fuerte ejercido por la modalidad oracional. Ciertamente, como ya hemos señalado, la mayor duración de la sílaba final del enunciado en la modalidad interrogativa contribuye a diferenciar estos enunciados de los asertivos, sobre todo, en las zonas en las que el tonema en las interrogativas no tiene carácter ascendente.

En la primera parte del enunciado, en las dos modalidades —figuras 8 y 9— se observa una tendencia que va de mayor a menor duración y se invierte en la última palabra. Dentro de esta tendencia global puede explicarse la mayor duración de la sílaba tónica en las palabras esdrújulas y llanas y el mantenimiento o descenso leve de la duración en las agudas, dada su coincidencia con zona de declive en la trayectoria general. Aunque la sílaba tónica en las agudas no sea la más duradera, esa tendencia al mantenimiento o descenso leve debe interpretarse como un aumento de la duración debida a la tonicidad, rebajada por un descenso propio de su situación en la secuencia que constituye un límite sintagmático entre sujeto y verbo.

Inversamente, en la última palabra del enunciado, se produce un aumento progresivo de la duración silábica. En las palabras agudas, al coincidir el aumento de la

duración motivada por el acento con el límite de la secuencia, se refuerza la duración de la sílaba tónica. Se observa la misma tendencia en las llanas que tienden a igualar su duración con la de la última sílaba y queda ligeramente enmascarada en las esdrújulas aunque se observa que es más duradera la sílaba tónica que la postónica. En resumen, se observa en ambas modalidades y con independencia del acento un aumento considerable de la duración de la última sílaba lo cual refleja un claro límite de frontera prosódica.

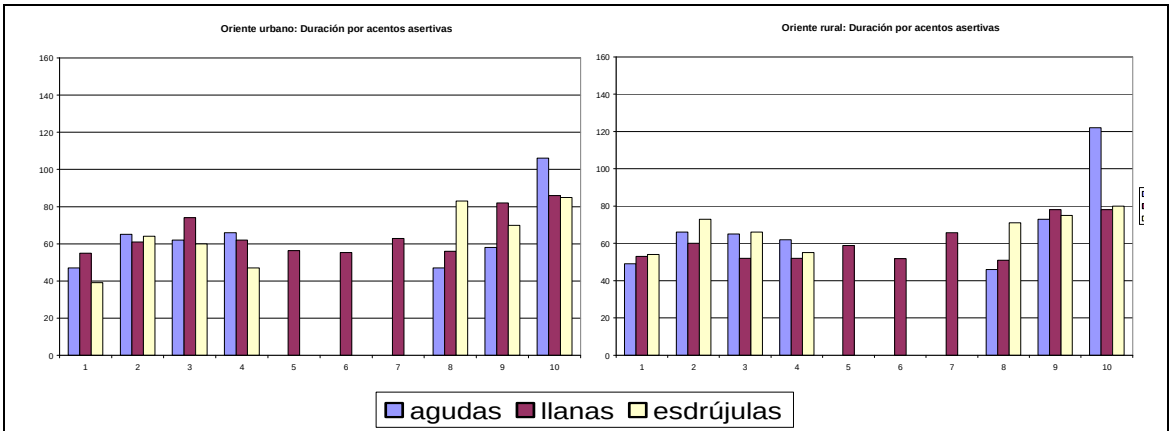

Fig. 10 Comparación de duración por acentos Oriente urbano (izda.) y rural (dcha.) asertivas

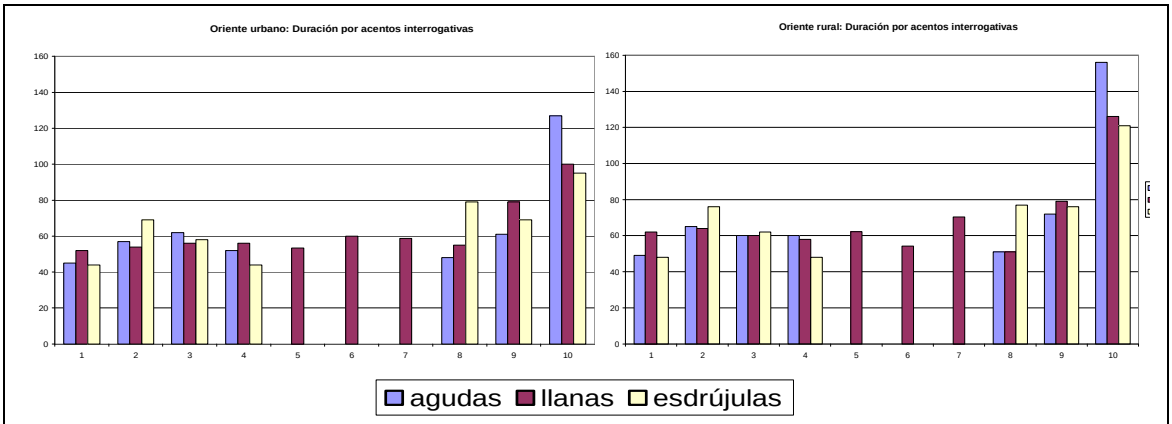

Fig. 11 Comparación de duración por acentos Oriente urbano (izda.) y rural (dcha.) interrogativas

CONCLUSIONES

En el marco prosódico del noroeste peninsular, caracterizado especialmente por la presencia de un tonema descendente en la modalidad interrogativa, nos encontramos con el límite geográfico del río Sella que ejerce de frontera histórica con la zona lingüística de mayor castellanización, próxima a la Comunidad cántabra. Las

localidades que analizamos en este artículo presentan rasgos que las aproximan tanto a los patrones asturianos como a los castellanos.

Atendiendo a la F0 como principal parámetro de la melodía, las curvas resultantes del análisis ponen de manifiesto un mayor acercamiento al patrón melódico castellano de la informante urbana con una entonación marcada en las secuencias interrogativas por un tonema ascendente. Paralelamente, el resultado de los análisis de la F0 de la informante de zona rural se aproxima más al esquema melódico asturiano, aunque no dibuja un tonema claramente descendente sino que presenta una curva suspensiva.

Por su parte se ha observado que, aunque con valores muy pequeños, la intensidad contribuye más a marcar el acento que la modalidad oracional. Sin embargo, la duración refuerza la F0 en la representación de la modalidad oracional: cuando la curva de F0 no presenta final ascendente en las interrogativas, un aumento considerable de la duración al final del enunciado actúa como índice diferenciador de modalidad. Además, ha quedado constancia del mayor alargamiento de la sílaba tónica, por lo que existe una estrecha relación entre la duración y el acento.

Asimismo, hemos observado que no solo la F0 sino también la intensidad y la duración son parámetros que contribuyen a marcar los límites sintagmáticos.

CORPUS EMPLEADO

El rapacín cocina col reló
El rapacín cocina patacas
El rapacín cocina llámparas
La rapaza cocina col reló.
La rapaza cocina patacas
La rapaza cocina llámparas
El páxaru tapica la mitá
El páxaru tapica patacas.
El páxaru tapica plátanos

BIBLIOGRAFÍA

ALVARELLOS PEDRERO, M. (en prensa) *Rasgos melódicos influyentes en la discriminación de la modalidad oracional. La relevancia lingüística del pretonema*, Universidad de Oviedo, Ediciones del Departamento de Filología Española.

CANELLADA, M. J (1984) «Notas de la entonación asturiana», *Lletres Asturianes*, 10 págs. 23-26.

CONTINI, M., J. P. LAI, A. ROMANO, S. ROULLET, L. DE C. MOUTINHO, R. L. COIMBRA, U. PERIRA BENDINHA y S. SECCA RUIVO (2002) «Un projet d'atlas multimedia prosodique de l'espace roman», *Proceedings of the International Conference Speech Prosody 2002*, Aix-en-Provence, págs. 227-230.

MUÑIZ CACHÓN, C. y M. ALVARELLOS PEDRERO, (2008) «Una nota peculiar en la prosodia asturiana: la entonación oriental» en: A. Turculet (ed.) *La variation diatopique de l'intonation dans le domain roumain et roman.* Iaşi: Editura Universitatii "Alexandru Ioan Cuza", págs. 103-122.

CONGOSTO MARTÍN, Y., L. DÍAZ GÓMEZ, M. VIEJO LUCIO-VILLEGAS, R. FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ (EN PRENSA) «Estudio contrastivo de la entonación del castellano de Don Benito y del asturiano de Mieres en el marco del Proyecto AMPER», *XXVe Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes* (CILPR), 3-8 septiembre de 2007, Innsbruck, Austria.

CUEVAS ALONSO, M., L. DÍAZ GÓMEZ, C. MUÑIZ CACHÓN, M. J. LÓPEZ BOBO y R. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ (2007) «Entonación, acento y límites sintagmáticos en sujetos con y sin expansión en asturiano central», en: M. González González, E. Fernández Rei, B. González Rei (eds.), *III Congreso Internacional de Fonética experimental*, Santiago de Compostela: Xunta de Galicia, págs. 223-233.

DÍAZ GÓMEZ, L., C. MUÑIZ CACHÓN, M. J. LÓPEZ BOBO, R. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, M. CUEVAS ALONSO (2007) «La entonación en dos zonas rurales del centro de Asturias» *Archivum* LVI-2006, págs. 263-289.

FERNÁNDEZ PLANAS, A. M. (2005) «Aspectos generales acerca del proyecto internacional "AMPER" en España», *Estudios de Fonética Experimental*, XIV, págs. 13-27.

FERNÁNDEZ REI, E.; M. GONZÁLEZ GONZÁLEZ, L. XUNCAL PEREIRA, M. CAAMAÑO VARELA (2005) «Achega á entoación dunha fala do centro de Galicia. Contribución para o AMPER», *Géolinguistique*, Hors de Série, 3, pp.87-102.

FERNÁNDEZ REI, E., A. ESCOURIDO PERNAS, S. GÓMEZ CASTRO (2007) «Acento e entoación nas frases con extensión en dúas variedades do galego (O Incio e Camelle)», in Dorta, J. (ed.): *La prosodia en el ámbito lingüístico románico*, Tenerife: La página ediciones, pp. 55-71.

GARCÍA GONZÁLEZ, F. (1983) «El asturiano oriental», *Lletres asturianes* 7, págs. 44-56.

GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, R., M. CUEVAS ALONSO, L. DÍAZ GÓMEZ, C. MUÑIZ CACHÓN y M. J. LÓPEZ BOBO (2005) «La entonación y el conxuntu de rasgos prosódicos na carauterización d'una llingua», *Lletres Asturianes*, 88, págs. 7-21.

LÓPEZ BOBO, M. J., R. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, M. CUEVAS ALONSO, L. DÍAZ GÓMEZ, C. MUÑIZ CACHÓN (2005) «Rasgos prosódicos del centro de Asturias: comparación Oviedo-Mieres», *Estudios de Fonética Experimental*, XIV, págs. 167-199.

LÓPEZ BOBO, M. J., C. MUÑIZ CACHÓN, L. DÍAZ GÓMEZ, N. CORRAL BLANCO, D. BREZMES ALONSO y M. ALVARELLOS PEDRERO (2007) «Análisis y representación de la entonación. Replanteamiento metodológico en el marco del proyecto AMPER» en: J. Dorta y B. Fernández (eds.) *La prosodia en el ámbito lingüístico románico*, Madrid: La Página Ediciones, S.L. Universidad, págs. 17-34.

MUÑIZ CACHÓN, C. y M. ALVARELLOS PEDRERO, (2008) «Una nota peculiar en la prosodia asturiana: la entonación oriental» en: A. Turculet (ed.) *La variation diatopique de l'intonation dans le domain roumain et roman.* Iaşi: Editura Universitatii "Alexandru Ioan Cuza", págs. 103-122.

LÓPEZ BOBO, M. J., M. CUEVAS ALONSO, L. DÍAZ GÓMEZ, M. VIEJO LUCIO-VILLEGAS (en prensa) «Análisis contrastivo de la prosodia del asturiano central y occidental», en: A. Pamies, M. C. Amorós y J. M. Pazos (eds.) *Experimental Prosody*. *Language Design*. *Journal of Theoretical and Experimental Linguistics*, Special Issue 2(2008), Granada Lingvistica, págs. 267-282.

MUÑIZ CACHÓN, C., M. J. LÓPEZ BOBO, M. CUEVAS ALONSO, R. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ y L. DÍAZ GÓMEZ (2006) «Entonación y límites sintagmáticos en secuencias con extensión variable en el objeto. Estudio del asturiano central» *Actas del XXXV Simposio Internacional de la Sociedad Española de Lingüística*, editadas por M. Villayandre Llamazares, León: Universidad de León, Dpto. de Filología Hispánica y Clásica, 2006. ISBN: 84-690-3383-2. Publicación electrónica en: http://www3.unileon.es/dp/dfh/SEL/actas.htm

MUÑIZ CACHÓN, C., M. J. LÓPEZ BOBO, R. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, M. CUEVAS ALONSO, y L. DÍAZ GÓMEZ (2007) «Algunas notas acerca de la entonación en asturiano» en: D. Totter (ed.) *Actes du XXIVe Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes (CILPR)*, Tubinga: Niemeyer, vol. III/ 8, págs. 73-87.

MUÑIZ CACHÓN, C., E. FERNÁNDEZ REI, A. ESCOURIDO PERNAS, R. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, L. DÍAZ GÓMEZ, M. ALVARELLOS PEDRERO (2008) «La entonación de dos zonas limítrofes de Galicia y Asturias», en: A. Pamies, M. C. Amorós y J. M. Pazos (eds.) *Experimental Prosody*. *Language Design*. *Journal of Theoretical and Experimental Linguistics*, Special Issue 2(2008), Granada Lingvistica, págs. 259-266.

MUÑIZ CACHÓN, C., R. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, L. DÍAZ GÓMEZ y M. ALVARELLOS PEDRERO (en prensa) «Prosodia gallego-asturiana en enunciaos SVO», *Revista de Filoloxía asturiana*.

NAVARRO TOMÁS, T. (1944) *Manual de entonación española*, Madrid, Guadarrama, 1974.

ROMANO, A., J.-P. LAI, S. ROULLET (2005). «La méthodologie AMPER», *Géolinguistique*, Hors Série nº3, págs. 1-5.

VIEJO LUCIO-VILLEGAS, M. (2008) «Primera aproximación a la descripción prosódica de la zona central de Cantabria: enunciados con estructura sujeto-verbo-objeto» en: A. Pamies, M. C. Amorós y J. M. Pazos (eds.) *Experimental Prosody*. *Language Design*. *Journal of Theoretical and Experimental Linguistics*, Special Issue 2(2008), Granada Lingvistica, págs. 171-178